



El agua es vital para todos

Para ti, para los demás, para tu entorno. Hay muchos motivos para usar el agua con responsabilidad.

Sabemos que el agua necesita una adecuada gestión de su ciclo integral para ser utilizada, consumida y depurada, devolviéndola a su entorno natural con total garantía.

Por eso pedimos tu colaboración, tu compromiso, para que uses sólo el agua que necesites.

L'aigua és vital per a tots

Per a tu, per als altres, per al teu entorn. Hi ha molts motius per fer servir l'aigua amb responsabilitat.

Sabem que l'aigua necessita una adequada gestió del seu cicle integral per ser utilitzada, consumida i depurada, retornant-la al seu entorn natural amb total garantia.

Per això demanem la teva col·laboració, el teu compromís, perquè facis servir l'aigua només per al que necessitis.

Water is vital to all of us

For you, for other people, for the environment. There are many reasons for a responsible use of water.

We know water needs proper management of its whole cycle so that it can be used, consumed and treated in such a way as to return it to its natural environment with full guarantees.

For this, we ask for your cooperation, your commitment, to use only the water that you really need.

aqualia.com

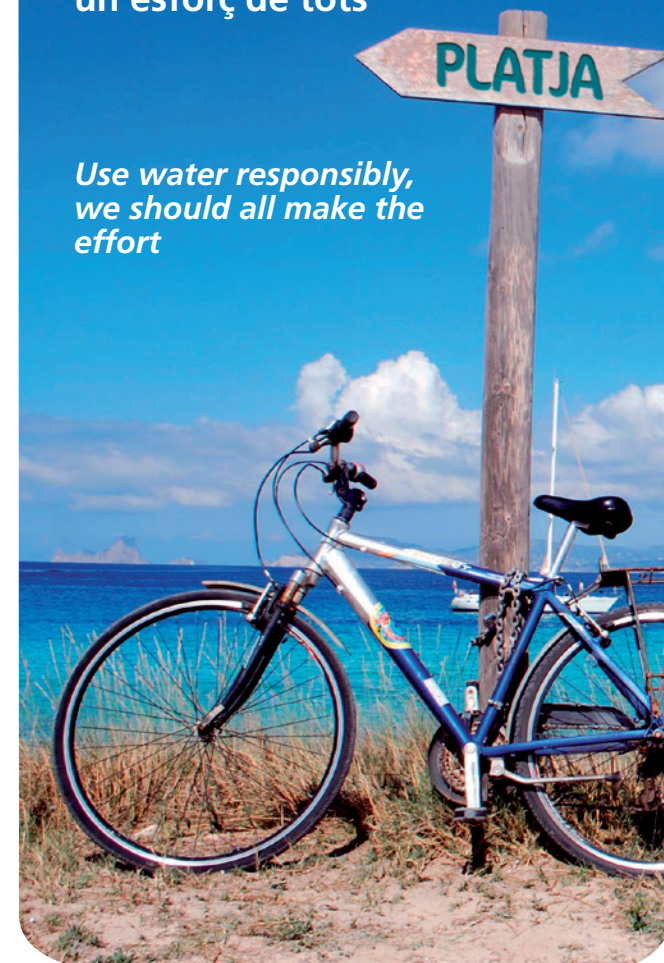
 **aqualia**

Tu compañía del agua

Consumir agua
con responsabilidad,
un esfuerzo de todos

Consumir aigua
amb responsabilitat,
un esforç de tots

*Use water responsibly,
we should all make the
effort*



 **aqualia**

Tu compañía del agua



... en la cocina

- Utiliza la lavadora a carga completa, nunca a media carga.
- No laves frutas o verduras bajo el grifo. Usa un recipiente con agua.
- Mide la cantidad de agua que necesitas para cocinar.
- No dejes el grifo abierto si friegas la vajilla a mano.

... a la cuina

- Utilitza la rentadora amb la càrrega completa, mai a mig carregar.
- No netegis fruites i verdures sota l'aixeta, utilitza un recipient amb aigua.
- Mesura la quantitat d'aigua que et cal per cuinar.
- No deixis l'aixeta oberta si neteges els plats a mà.

... in the kitchen

- Use the washing machine when it is full, never half-full.
- Don't wash fruit or vegetables under a running tap. Use a bowl with water.
- Measure the amount of water you need for cooking.
- Don't leave the tap running if you wash up by hand.



... en el baño

- Para la higiene, es recomendable ducharse en lugar de bañarse.
- Cierra el grifo de la ducha mientras te enjabonas.
- Usa un vaso para enjuagarte los dientes. Si dejas el grifo abierto, gastas 20 litros por minuto.
- Si evitas usar la cisterna innecesariamente ahorrarás 20 litros de agua cada vez.

... al bany

- Per a la higiene, és recomanable dutxar-se en lloc de banyar-se.
- Tanca l'aixeta de la dutxa mentre t'ensabones.
- Utilitza un got per esbandir-te les dents. Si deixes l'aixeta oberta gastes 20 litres d'aigua per minut.
- Si evites utilitzar la cisterna de descàrrega del wàter innecessàriament estalviaràs 20 litres d'aigua cada vegada.

... in the bathroom

- It is more hygienic to shower than to have a bath.
- Don't leave the water running while you apply soap or shampoo.
- Use a glass of water to rinse your teeth after brushing. If you leave the tap running, you are using 20 litres per minute.
- If you can avoid using the cistern unnecessarily you'll save 20 litres of water each time.



... en el jardín

- Para regar, procura usar agua utilizada anteriormente.
- Utilizar la manguera para lavar el coche supone 20 litros de agua por minuto. Usa un recipiente.
- Riega a primera o última hora del día para evitar que el calor evapore el agua.

... al jardí

- Per al reg, intenta fer servir aigua utilitzada anteriorment.
- Utilitzar la mànega per a netejar el cotxe suposa 20 litres d'aigua per minut. Fes servir un recipient.
- Rega a primera o a última hora del dia per tal d'evitar que la calor evapori l'aigua.

... in the garden

- Try watering plants with water that has already been used.
- Using the hose to wash the car means 20 litres per minute. Try using a bucket.
- Water the garden early in the morning or late in the evening to prevent the heat from evaporating the water.